



Mono County Catholic Community

*For the LORD your God is bringing you into a good land--a land with streams and pools of water, with springs flowing in the valleys and mountains.
Deut. 8,7*

*El Señor, tu Dios, es el que te introduce a esa tierra buena, tierra de arroyos y de vertientes, de aguas subterráneas que brotan en los valles y en las montañas
Deut. 8, 7*

SEPTEMBER 18, 2016

XXV SUNDAY IN ORDINARY TIME



**First of all, I ask that supplications, prayers, petitions and thanksgivings be offered for everyone, for kings and for all in authority, that we may lead a quiet and tranquil life in all devotion and dignity.
1 Tim. 2: 1 - 2**

**Que ante todo se hagan oraciones, plegarias, súplicas, y acciones de gracias por todos los hombres, y en particular, por los jefes de Estado y las demás autoridades, para que podamos llevar una vida tranquila y en paz, entregada a Dios y respetable en todo sentido.
1 Tim. 2: 1 - 2**

ST. JOSEPH CATHOLIC CHURCH

58 Ranch Road
P.O.Box 372
Mammoth Lakes, CA 93546
(760) 934 6276

Fr. Jorge A. Román
Pastoral Administrator

SUNDAY MASS SCHEDULE

Mammoth Lakes: St. Joseph Church .

Saturday Vigil: 6:00 PM

Sunday Mass: 8:00 AM

Misa en Español: 5:30 PM

Lee Vining: Our Savior of the Mountains

Sunday Mass 10:15 AM

Bridgeport: Infant of Prague .

Sunday Mass 12:00 Noon

CONFESSIONS

Mammoth Lakes: 30 Minutes before the Mass

Lee Vining and Bridgeport: After Mass

You may call for an appointment anytime

 Find us on Facebook @
mammothcatholicchurch

www.mammothcatholicchurch.org

GAIN FRIENDS

Fr. Sergio G Roman

When my parents came to Mexico from their small town to seek better opportunities for their family, my father couldn't find a job and that money they had was less, they soon realize they will not have enough to pay for the hotel or food. My father told us that he found a temple named Saint Hipolit and there he promised God, that if he gives him a job, he will always give alms to who asked for it. Coming out of San Hipolit, he met a person who invited him for a drink in a nearby bar and offered him an honest job. He was able to rent a little house near Villa de Guadalupe and move on. But the story does not end there, after that, my father continued to give alms to whom ever asked for it, despite of the criticism of his wise sons who said that those people did not need it, who will spend in alcohol, whose were freeloaders. My father will reply that he only fulfilled his promise and he did not have to know whether they need it or not.

I feel that when my father arrived to Heaven he found thousands of friends who he helped throughout his life, many times with great generosity. Today his sons don't asked if those people needed the help or not, they only give a memory of their father.

One of the values I admire of us Christians, is our culture, give to those in need. Our poverty does not prevent us to get a penny to help the poorest. We still believe God will return all given multiplied, even though it might not be true, God will reward in Heaven.

A good old man said that giving a toy to a child is not an act of altruism but an act of admiration.

Sometimes we think that the rich are avaricious and greedy and therefore are rich, but in the case of some wealthy people, rightly or wrongly wealth, they continue to act the value of almsgiving, they cannot forget they have to give. In fact they give, and they help charities, built schools, churches and roads. God will reward them and will give friends in Heaven advocating for them, and will get God's blessings in order for their eternal salvation, for those that can not serve God and the money.

Almsgiving is a way to do penitence and purifies our soul. Let go of what we work so hard, to win compassion to those in need is an act of charity. Jesus says a glass of cold water given in his name will have their reward in Heaven.



GANENSE AMIGOS

Pbro. Sergio G. Román

Cuando mi papás llegaron a la Ciudad de México desde su pueblo amado en busca de mejores oportunidades para su familia, se encontraron con que mi papá no encontraba trabajo y con que se les acababa el poco dinero que traían y muy pronto no tendrían ni para pagar el hotel ni para comer. Nos contaba mi papá que entró al

templo de san Hipólito y allí le prometió a Dios que, si le conseguía trabajo, él daría siempre limosna a quien se la pidiera. Saliendo de san Hipólito se encontró a un paisano que lo invitó a tomar una copa en una cantina cercana y allí le ofreció un trabajo honrado. Salieron de pobres, alquilaron una casita por la Villa de Guadalupe y colorín colorado. Pero la historia no termina allí, todo el resto de su vida mi padre daba limosna a quien se lo pedía a pesar de las críticas de sus hijos sabihondos que le decíamos que esa gente no la necesitaba, que la iban a gastar en alcohol, que eran vividores. Él nos contestaba que tan sólo cumplía con su promesa y que no tenía que saber si les hacía falta o no. Yo creo que cuando mi padre llegó a los cielos se encontró allí a miles de amigos a los que en su vida socorrió, muchas veces con gran generosidad. Hoy sus hijos ya no cuestionamos si les hace falta o no a los que piden limosna, simplemente damos en recuerdo de papá.

Uno de los valores que yo admiro en nosotros los mexicanos es la cultura de ayudar a los necesitados.

Nuestra pobreza perenne no nos impide sacar aunque sea una monedita para ayudar al más pobre.

Todavía creemos que Dios nos lo pagará. Los que acostumbran dar juran que Dios les regresa lo que han dado multiplicado, pero aunque no fuera cierto, Dios sabrá pagarlo en el cielo.

Decía un hombre bueno que dar un juguete a un niño que nunca lo ha tenido, no es un acto de altruismo, sino un acto de adoración. Cuando damos, a Dios mismo le damos.

A veces pensamos que los ricos son avaros y codiciosos y que por eso son ricos, pero en el caso de los ricos mexicanos, bien o mal habida su riqueza, sigue actuando el valor de la limosna, no se les olvida que tienen que dar. Y dan, ayudan a las obras de caridad sin aspavientos, construyen escuelas, iglesias y caminos. Dios se los pagará y tendrán muchos amigos en el cielo que aboguen por ellos y les acarreen las bendiciones de Dios en orden a su salvación eterna, por aquellos de que no es posible servir a Dios y al dinero.

La limosna es una forma de hacer penitencia y purifica el alma. Desprendernos de lo que tanto trabajo nos costó ganar por compasión a los necesitados es un acto de caridad. Dice Jesús que un vaso de agua fría dado en su nombre tendrá su recompensa en el cielo.

TOWN HALL MEETING.-

Tuesday, September 20, 2016 --- 5:30 PM

Grand Sierra Lodge - 1111 Forest Trail - Emerald Room. Presentations will be made in a friendly and open manner

- CONSULATE FENERAL OF MEXICO

Rodrigo Baez, Protection & Legal Affairs

- DAPA/DACA

immigration attorneys From the Consulate General of Mexico. Presidential Candidates Stance on Immigration Reform, Waiver Requirements, Advance Parole/Parole in Place.

Mammoth Lakes Police Department, Mono County Sheriff's Department, Mono County Superior Court, Social Services, Mono County Behavioral Health, Mammoth Lakes Housing, and Wild Iris

There will be an OPEN FORUM where you can comment and ask questions to the speakers. Representatives from these organizations will answer your questions.

Food, Childcare, and Interpreters will be available and you can comment confidentially.

BISHOPS AWARDS.-

Join The Most Reverend Stephen E. Blaire and Brian and Laura Gini, Bishop's Awards Dinner Chairpersons, in honoring parish ministry leaders who have demonstrated and lived out the gospel spirit of service and commitment to our Church and communities during the years of Bishop Blaire's ministry in our Diocese.

This year's event also observes Bishop Blaire's retirement from the Diocese of Stockton. We will celebrate Bishop Blaire's legacy of service to the Church and its people.

The 2016 Bishop's Awards Dinner will be held on Saturday, October 29, St. Bernard's Parish-Holy Family Center, 12100 West Valpico Road, Tracy. Join us for a wonderful evening including superb food & drink, and great company. Bishop Blaire and Brian and Laura Gini are pleased to announce the 2016 Bishop's Awards Honorees from Saint Joseph.

Shannon Clark, Linda and Dave Dore.

To purchase tickets and for sponsorship opportunities, call the Development Office at 209/466-0636 or visit: <http://stocktondiocese.org/bishops-awards> RSVP by October 7, 2016.

REUNIÓN DEL PUEBLO.-

Martes, 20 de septiembre, 2016 --- 5:30 PM

Grand Sierra Lodge - 1111 Forest Trail - Emerald Room. Se harán las presentaciones en una manera abierta y amistosa.

- CONSULADO GENERAL DE MÉXICO

Rodrigo Baez, Protección del Consumidor y Asuntos Constitucionales

- DAPA/DACA

Abogados de Inmigración Del Consulado General de México. La postura de los candidatos presidenciales sobre la reforma migratoria, Exención de Requisitos, Documento de Viaje/ Libertad condicional en su lugar.

Departamento de Policía de Mammoth Lakes, Departamento de Sherif del Condado de Mono, La Corte Superior del Condado de Mono, Servicios Sociales, Servicios de Salud del Comportamiento del Condado de Mono, Alojamiento de Mammoth Lakes, y Wild Iris.

Habrà un FORO ABIERTO donde se puede comentar y hacer preguntas a los presentadores. Los representantes de estas organizaciones responderán a sus preguntas.

Habrán alimentos, cuidado de niños e Intérpretes que estarán a su disposición y se podrá comentar de forma confidencial.

PREMIACIONES DEL OBISPO.-

El Obispo Stephen E. Blaire les invita a unirse a la Cena de Premiación a los líderes que han demostrado vivir de acuerdo al espíritu de servicio del Evangelio y se han comprometido con nuestra Iglesia y comunidades durante los años de servicio del Ministerio del Obispo Blaire en nuestra Diócesis.

El evento de este año es dedicado también en reconocimiento del arduo trabajo desempeñado por el Obispo Blaire al servicio de la Iglesia en nuestra Diócesis hasta su próxima jubilación.

La Cena de Premiación del Obispo tendrá lugar el Sábado 29 de Octubre en el Centro de la Sagrada Familia en 121 West Valpico Road, Tracy. Asista a esta maravillosa celebración que incluye deliciosa comida, bebidas y gran compañía. El Obispo BLaire, Brian y Laura Gini se complacen en hacer reconocimiento a los miembros de la Parroquia de San José.

Shannon Clark, Linda y Dave Dore.

Para la compra de boletos y oportunidades de patrocinio, llame a la Oficina de Desarrollo al teléfono : 209 466 0636 o visite: <http://stocktondiocese.org/bishops-awards>. Reserve antes del 7 de Octubre 2016.

REGISTRATION FOR CATHCHESIS.-

After every Mass of September, It is necessary to be registered as members of this Parish. Bring Baptismal Certificate and a donation to be registered.

The Catechetical program is not only to be prepared for First Communion or Confirmation. It should be a continuous education to be a good Christian.

We will be taking registrations for RCIA and Adults who need any Sacrament.

BISHOP'S MINISTRY APPEAL.-

We are too far to reach the goal of \$23,756.00 to help with the expenses for the various ministries of the Diocese. Please help us to help. Be generous with the second collection next week and give as much as you can. Give to the Church some of what God has given you.

INSCRIPCIONES PARA CATEQUESIS.-

Después de cada Misa de Septiembre. Es necesario que también se registren como miembros de la Parroquia. Traigan el Certificado de Bautismo y un generoso donativo para registrarse.

La Catequesis no es sólo para la Primera Comunión o la Confirmación, sino que debe ser una educación continua de todo fiel Cristiano.

También 'podrán registrarse Adultos que no hayan recibido algún Sacramento.



ENCUENTRO MATRIMONIAL

14 Y 15 DE OCTUBRE, 2016

En Mammoth Lakes.

Aprovechen esta gran oportunidad de participar de este Encuentro aquí en casa. De otra manera, tendrían que ir hasta Reno.

Este encuentro les da la oportunidad de renovar la flama del amor y les facilita las herramientas para poder comunicarse mejor y fortalecer su matrimonio.

Para mayores informes, comuníquense con Güendolín y Juan Ruiz al 760 914 0959.

MISSION OF GUADALUPE

The Guadalupe Mission is taking place in Our Community Parish, including Bridgeport and Lee Vining.

Each week a new family will take with them the Pilgrim Image of the Virgin of Guadalupe and take it home, where all the neighbors will be invited to participate in the Rosary and taught the subjects of evangelization for a few missionaries to accompany the family during the week. On Friday's, Father Jorge will celebrate Mass in that house and there will be fellowship. This family will deliver the image to a new family. It will be accompanied during the week by other missionaries.

If you want to receive the Pilgrim image of the Virgin of Guadalupe in your house, please give your details to Ms. Marisela Ayala at (760) 914-0575 or give your information to Father Jorge.

THIS WEEK'S MISSION:

Family García León
1422 Tavern Rd. Dept. A2
Mammoth Lakes, CA.
Rosary Monday to Friday 7 p.m.
Mass on Friday Sept. 23 at 7 p.m



MISION GUADALUPANA

La Misión Guadalupana se está llevando a cabo en Nuestra Comunidad Parroquial, incluyendo Bridgeport y Lee Vining.

Cada semana una nueva Familia recogerá el Cuadro de la Virgen Peregrina y la llevará a su casa donde todos los vecinos serán invitados para que participen del Santo Rosario y de los temas de Evangelización impartidos por un par de Misioneros que acompañarán a la Familia durante la Semana. Los Viernes, El Padre Jorge celebrará la Santa Misa en esa casa y habrá convivio. Esta Familia entregará la

Imagen a otra nueva Familia que será acompañada durante la semana por otros misioneros.

Si quieres recibir la Imagen Peregrina en tu casa, por favor dale tus datos a la Sra. Marisela Ayala al final de la Misa de 5:30 p.m. el Domingo o llámale al (760) 914-0575.

MISION DE ESTA SEMANA:

Familia García León
1422 Tavern Rd. Dept. A2
Mammoth Lakes, CA.
Rosario de Lunes a Viernes a las 7 p.m.
Misa el Viernes 23 de Septiembre a las 7 p.m